

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVIII. ZATURDAG den 12den NOVEMBER 1870. No. 45.

Uit het Algemeen Handelsblad tot 6 Oct. jl.

— De bevolking van het koninkryk der Nederlanden (volgens de bevolkingregisters) bestond, blykens de provinciale verslagen, op 31 December 1869 uit 3.652.072 zielen (1,812,550 mannen en 1,839,522 vrouwen), tegen 3,629,144 (1,801,833 mannen en 1,827,311 vrouwen) een jaar te voren. De bevolking der onderscheidene provinciën was, als volgt: Noord-Brabant 436,798, Gelderland 437,819, Zuid Holland 703,214, Noord-Holland 590,454, Zeeland 179,436, Utrecht 176,234, Friesland 300,863, Overyssel 259,263, Groningen 232,273, Drenthe 108,257, Limburg 227,461. In alle provinciën had vermeerdering plaats, behalve in de provincie Utrecht, waar de bevolking met 568 zielen verminderde. De vermeerdering over het geheele ryk is minder groot dan in vorige jaren. Gedeeltelyk schynt dit daaraan te mogen worden toegeschreven, dat in vele gemeenten de bevolkingregisters een te hoog cyfer aanwezen, doordien nog altoos onderscheidene personen by het verlaten der gemeente geen getuigschrift van woonplaatsverandering aanvragen en het veeltyds niet bekend is, waarheen zy zich begeven, zoodat zy niet op het register werden doorgehaald. Dadelyk na den afloop der jongste volkstelling hebben de gemeentebesturen zich beyverd om de bevolkingregisters in overeenstemming te brengen met de by de telling verkregen opgaven, ten gevolge waarvan op het laatst des jaars reeds vele doorhalingen plaats vonden, hetgeen van zelf tot het vaststellen van een kleiner bevolkingregister leidde.

— De Peruaansche regeering heeft onzen landgenoot, den ingenieur van den waterstaat der 1e. kl., P. J. de Quartel, belast met de leiding der werkzaamdeden van het aanleggen van spoorwegen en verbeteren der havens in dat land. Voor dit veelomvattend werk, dat voor de ontwikkeling van het ryke Peru van zooveel belang is, werd onlangs door de regeering een som van dertig millioen Ned beschikbaar gesteld. Het eerst zal een aanvang gemaakt worden met den spoorweg Lima—Pasco, dóór of over de Cordilleras de los Andes, naar de bergplateaux, waar zich de voornaamste zilvermynen bevinden, terwyl de havenverbetering zal begonnen worden aan de havens van Lima, Callao en de bekende salpeterhaven Iquique.

Men verneemt, dat de heer de Quartel zich eerlang naar Frankryk begeven zal om met den heer Saenz, Peruaansch zaakgelastigde te Parys, de financieele zyde van de opdracht te regelen. Eenige Nederlandsche ingenieurs en opzichters zullen hem naar Peru vergezellen, daar de regeering aldaar hem de noodige machtigingen gegeven heeft voor de keuze van zyn personeel.

Daar de Braziliaansche regeering van hare zyde de zaak der spoorwegen met kracht wenscht ter harte te nemen en een aansluiting van het Braziliaansche aan het Peruaansche spoorwegnet in haar plannen ligt, is het dus te verwachten, dat door deze even vereerende als verdiende opdracht aan onzen landgenoot de naam van den Nederlandschen waterstaat weder verbonden zal worden aan een nieuw reuzenwerk onzer eeuw, — een *Pacific* spoorweg in Zuid-Amerika.

— De *Exhibition Chronicle* zegt, dat op de tentoonstelling te Londen van door werklieden vervaardigde artikelen, in het Nederl. departement een achterlaadgeweer is tentoongesteld, gemaakt volgens het door den geweermaker den heer G. Zeller te 's Hage uitgevonden nieuwe systeem. Te Wimbledon werd dit geweer in tegenwoordigheid van vele Engelsche officieren beproefd en allen getuigden dat het nieuwe geweer groote verdiensten had. Door deze vinding wordt de werking zoo eenvoudig en tevens zoo krachtig mogelyk. *The Mechanics Magazine* deelt de byzonderheden der nieuwe constructie mede.

— De omstandigheid, dat Parys geheel is ingesloten en dat dientengevolge de geregelde post- en telegraafdienst tusschen die stad en de geheele wereld is afgebroken, heeft den heer Nadar op den inval gebracht, een geregelden ballondienst te organiseeren. Deze dienst zal niet worden ingericht zooals te Metz, waar men eenvoudig kleine balonnetjes oplaat, met vryheid aan den wind om ze te brengen waar hy zulks verkiest. Neen, Nadar wil regelmaat brengen in den ballondienst. Hy is bezig ballons te vervaardigen, groot genoeg om één persoon te dragen. Deze zal uitzien naar den wind, al naarmate hy Brussel wenscht te bereiken of Tours zyn kansen te berekenen. Natuurlyk heeft dit stelsel veel voor. De brievenbesteller, die in het schuitje plaats neemt, kan den ballon doen nederdalen, wanneer hy zulks wenschelyk acht, en hy zal zich natuurlyk wel wachten, om het aardryk weder te bereiken, indien er uhlanen op liggen.

— Te Parys heeft Rochefort Gustaaf Flourens tot helper genomen in het organiseeren der straatverdediging door middel van barricades. De plaatsing dier barricades is reeds begonnen; het zyn vervoerbare oorlogstuigen van verschrikkelyke werking.

— Te Parys is overal de volgende proclamatie aangeplakt:

Burgers!

Het is heden de 21ste September.

Voor 78 jaren, op denzelfden dag, stichtten onze voorvaderen de republiek en zwoeren zy, terwyl de vreemdeling het heilige grondgebied had betreden, in vryheid te leven of in den stryd voor haar om te komen.

Zy hebben hun eed gehouden; zy zyn overwinnaars gebleven en de republiek van 1792 is in aller harten blyven voortleven als het symbool van heldenmoed en nationale grootheid.

De regeering, die zich op het stadhuis heeft gevestigd, terwyl de kreten: leve de republiek! met geestdrift werden geslaakt, kan dezen glorieryken gedenkdag niet voorby laten gaan, zonder dien te begroeten als een voorbeeld voor ons.

Dat de machtige geestkracht van ons voorgeslacht ook ons beziele en wy zullen zegepralen.

Laat ons heden onze vaderen eeren om morgen, evenals zy, de overwinning te behalen of wel te sterven.

Leve Frankryk! Leve de republiek!

De minister van binnenl. zaken,
LEON GAMBETTA.

Parys, 21 September 1870.

— De graaf de Chambord schynt te gelooven, dat zyn tyd gekomen is, en dat de legitieme erfgenaam der Bourbons door de genade Gods koningen van Frankryk, weder de drie leliën in het vaandel van Frankryk plaatsen zal.

Zooals in vroeger jaren, troonpretendenten huurtroepen byeen trachten te krygen, om hunnen aanspraken kracht by te zetten, beginnen de pretendenten van onzen tyd hunne aanslagen, door het oprichten van een dagblad. Naief en roerend zyn de huurtroepen des graven van Chambord. "Monseigneur is goed genoeg" zegt de *Espérance du Peuple*, "om in de tegenwoordige tydsomstandigheden groot belang te stellen in den toestand van Frankryk, en zyn edelmoedig en vaderlandslievend hart acht het zeer mogelyk dat de Voorzienigheid hem de roemryke taak zal opdragen om zyn land te redden." Monseigneur acht zich verpligt, gedachtig aan "*Aide toi et Dieu t'aidera*." zelf eenigszins mede te werken om tot die zaak geroepen te worden en dus de Voorzienigheid te helpen, en hy brengt zyn aanhangers in gedachte, dat zy, nu de staatkundige eed door de republikeinen is afgeschaft, zich weder behooren in te laten met de staatkunde van hun land, dat zy naar betrekkingen moeten staan en geen poging onbeproefd moeten laten, om volksvertegenwoordigers, prefecten, burgemeesters, enz., enz. te worden.

"Niets kan Frankryk redden dan terugkeer tot legitimiteiten *droit divin* en halve maatregelen, zegt monseigneur kunnen 't land niet helpen." Met halve maatregelen streeft Henri V van Bourbon naar de candidatuur des Prinsen van Orleans.

Wie zou een halfjaar geleden gedacht hebben, dat de zwakke nakomeling van de Bourbons zelf een poging zou doen om den troon van Frankryk te beklimmen? De eenige troost is, dat, volgens de meening van allen, die Frankryk kennen, de legitimisten niet de minste kans hebben om Henri V op den troon te helpen. Deze oorlog zou eerst terecht noodlottig voor Frankryk worden, als hy de Bourbons terugbracht in de Tuileriën.

— In haar jongst verschenen nommer komt de *Nordd. Allg. Zeitung* andermaal terug op de bezwaren door sommigen geopperd tegen het in bezit nemen van het oorspronkelyk Duitsche gebied van het tegenwoordige Frankryk, hetwelk niets anders mag heeten dan een rechtmatigen herwinning van een gedurende eeuwen bezeten erf. Het artikel luidt aldus:

Opmerkenswaardig is de dag van den 27 September, in verband met de geschiedenis van Straatsburg. Op den 27 September 1681 hebben de Franschen zich door geweld en list in het bezit gesteld van de toenmaals vrye Duitsche rykstad Straatsburg.

Op dienzelfden dag der maand September van dit jaar 1870 hebben wy die stad veroverd en haar op die wyze aan Duitschland hergeven. Ditzelfde zal het geval zyn met de overige deelen van Frankryk, welke eenmaal aan Duitschland hebben behoord.

Nadat de Elzas reeds z e s t i g jaren in het bezit van Frankryk was geweest, gaf prins Eugenius, "de edele ridder," aan den Franschen vredes-onderhandelaar, den heer de Torcy, te verstaan, "dat de Elzas eene veroverde provincie was, waarvan Frankryk zich zonder groote opoffering kan ontslaan."

Waarom zouden wy heden, nadat Frankryk die provincie twee honderd jaren in zyn bezit heeft gehad, waarom zouden wy heden anders spreken dan prins Eugenius sprak?

Verjaring behoort uitsluitend in het burgerlyk recht te huis; op politiek gebied kent men geen verjaring. In het maatschappelyk leven is het recht van verjaring een noodzakelyk iets; daardoor kunnen rechtsquaestiën worden beslecht, welke langs geen anderen weg opgelost zouden kunnen worden. Voor volkeren bestaat geen immemorieele verjaring; voor hen bestaat er geen bezit van land of streek, die nooit aan een ander heeft behoort. Personen, familiën verliezen hunne oorkonden, vergeten hunne afkomst, den oorsprong hunner betrekkingen, maar voor de volkeren is er een onloochenbare oorkonde — de geschiedenis.

En uit deze oorkonde zien wy op onomstootelyke wyze, dat de Elzas en Lotharingen Duitsche landen waren en dat wy het o n z e slechts h e r n e m e n, indien wy deze landen, ons door verovering ontweldigd, met het Duitsche ryk vereenigen.

De Franschen zullen zich over dat verlies wel weten te troosten. Zy zullen zich kunnen troosten met de profetie der non van Blois. Dit zal hun des te gemakkelyker worden gemaakt, dewyl ook wy een profetie kunnen aanvoeren, welke betrekking heeft op het herkrygen van die landen, een profetie van een vorstelyke profeet, van Friedrich Wilhelm, den grooten keurvorst, die by het sluiten van den vrede te Nymegen deze woorden sprak:

"*Exoriare aliquis nostris ex ossibus ultor.*"

Deze profetie is vervuld. De man die als wreker is opgestaan van hem, die de aangehaalde woorden sprak, heet koning Wilhelm, die innaam van Duitschland het geroofde goed terugeischt.

— In Lotharingen zyn de bestaande rechters door de Pruisische overheden uitgenoodigd om hunne functiën te blyven vervullen; zy zullen recht mogen spreken in den naam van den Keizer der Franschen, maar niet in den naam der Fransche republiek, die door Pruisen nog niet is erkend. Voor hen, die hunne functiën niet hervatten, houdt het genot der jaarwedde op.

— *La Situation*, het dezer dagen door Bonapartisten opgerichte orgaan, zegt in zyn jongste nommer: "Het Wetgevend Lichaam, de oude Kamer, maar die haar bestaan en constitutioneel gezag niet heeft verloren, roert zich en zoekt te Limoges weder zitting te houden. Ingeval die samenkomst werkelyk plaats heeft en een toereikend aantal leden zich te Limoges vereenigt, zal het de oude volksvertegenwoordiging van Frankryk zyn, waaraan het gezag naar recht en regel zal toekomen; zy zal het zyn, en zy alleen, welke afdoende onderhandelingen met den Koning van Pruisen zal kunnen voeren.

" Het is onze vurige wensch, dat het oude Wetgevend Ligchaam zich hereenige en de handen aan het werk sla. Het zou alsdan een beslissenden invloed op Frankryks toekomst hebben."

De *Patrie*, die thans te Tours uitkomt, zegt: " Te Londen is dezer dagen een nieuw dagblad in de Fransche taal verschenen, onder den titel van *La Situation;* naar ons wordt geschreven, wordt het door eenen gewezen volksafgevaardigde van de uiterste rechterzyde geredigeerd, onder den invloed van den heer Rouher.

" Dat blad verklaart, dat er geene andere wettige regeering in Frankryk bestaat dan die van Napoleon, en dat er geene andere Fransche ministers zyn dan die door de Keizerin-regentes tot een kabinet onder het voorzitterschap van den graaf van Palikao werden vereenigd; en het blad wil dienen tot middelpunt, tot vereenigingspunt voor de inzichten en het streven der welgezinden, gelyk het zich uitdrukt.

" Wy behoeven niet te zeggen, dat wy nadrukkelyk protesteeren tegen zulk eene theorie, die de strekking heeft om ons land in tweespalt te brengen, en die eene misdadige aansporing bevat om uit het land te wyken met het doel om elders werkzaam te zyn voor de wederoprichting eener regeering, wier bestaan door de kapitulatie van Sedan eene onmogelykheid is geworden."

— De *Situation*, het nieuwe orgaan van Napoleon, meldt het volgende: "De Keizer houdt zich onledig met het schryven van een manifest aan het Fransche volk; dit manifest zal worden publiek gemaakt wanneer de stryd, die tegen den wil des Keizers begonnen is, tot nieuwe rampen mocht leiden. De man, die zich by Sedan als held heeft gedragen, heeft zyn laatste woord nog niet gesproken; hy zal zyn plicht niet verzaken.

— Toen Napoleon III drie jaren geleden een voorwendsel zocht om het leger te vergrooten, verklaarde hy, " dat de macht van een natie afhangt van het aantal mannen, dat zy onder de wapenen kan roepen." Dr. Léon le Fort nam naar aanleiding dezer woorden de pen op, om in een artikel in de *Revue des Deux Mondes* aan te toonen, dat in Frankryk, onder het bestaande militaire systeem, het aantal mannen, dat de wapenen kan voeren, jaarlyks verminderde.

De doctor bewees, dat terwyl de bevolking van Pruisen — niettegenstaande de groote landverhuizing — verdubbelde in 54 jaren, de bevolking in Frankryk 198 jaren daartoe noodig had. De gemiddelde levensduur in Frankryk is 31 jaren, hetgeen langer is dan ergens anders in Europa, doch dit cyfer bewyst het kleine aantal geboorten, daar in het eerste levensjaar meer sterfgevallen plaats hebben dan in de volgende 20 jaren. Dat dit aantal geboorten werkelyk zoo klein is, bewyst de statistiek. In Frankryk hebben jaarlyks op elk tienduizendtal inwoners 268 geboorten plaats, in Pruisen 374 en in Saksen 410. Volgens dr. le Fort zyn de late huwelyken, waaraan de militaire wetten schuld hebben, hiervan de oorzaak. Van iedere duizend mannen van 27 jaren, zyn in Frankryk 582 ongehuwd en slechts 418 gehuwd. Ieder jaar werden 80,000 jonge mannen, voor de zeven beste jaren van hun leven, naar het leger gezonden, en terwyl zy die huwen, dit in den regel niet vóór drie jaren na hun terugkomst doen, heeft ruim een derde der soldaten gedurende den diensttyd zyn gezondheid voor goed bedorven. Een groot aantal der jongelieden, die loten voor de militie, zyn tot den dienst ongeschikt; en toen, gedurende den Krimoorlog, vele gebreken door de vingers werden gezien, en 70 pCt in plaats van 60 pCt. der lotelingen werden goedgekeurd, was de sterfte onder de troepen buiten alle evenredigheid groot en konden de gasthuizen en kerkhoven in het oosten de gevolgen van dezen maatregel doen kennen.

— Er is te Wiesbaden een adjudant van den maarschalk Mac Mahon aangekomen op den 28 Sept. jl., die voor zyn chef een appartement heeft besteld in het Grand-Hotel. De maarschalk zelf kan nog niet worden vervoerd en waarschynlyk zal er nog eenige tyd moeten voorbygaan, alvorens hy zich in staat zal bevinden om dien tocht te ondernemen.

Is er de maarschalk niet, dan zyn er in datzelfde hotel reeds vry wat voormalige wapenbroeders van genoemden veldheer; zy vormen er eene soort van militaire kolonie, welke 7 generaals en 29 kolonels en majoors telt, een leger, uitsluitend bestaande uit hoofdofficieren, die allen by Sedan krygsgevangen werden gemaakt; men zegt dat hun getal nog zal worden vermeerderd.

— Sir Henry Lytton Bulwer heeft andermaal een brief aan de *Times* geschreven, waarin hy er op aandringt, dat Engeland in den tegenwoordigen oorlog tusschen beide kome. Hy eindigt dien brief als volgt: "Indien, aan den rand genaderd van verschrikkelykheden, waarvan de gedachte alleen de Christenheid en de beschaafde wereld doet sidderen, na ryp beraad besloten wordt, dat de zedelykheid van Groot-Brittannie dezelfde zal zyn als die van hem, die liever zyn medemensch ziet verdrinken dan de kans te loopen zyn voeten nat te maken; indien wy, in het vooruitzicht van een onmetelyke ramp, welke de wereld dreigt te treffen, volharden by het besluit om stom en onbewegelyk te blyven, en geen beweging te doen, geen woord te zeggen om haar af te wenden;—dan, voorzeker, kan ik niet nalaten myn sombere vrees uit te spreken, dat de dag niet ver is, waarop God ons de macht zal ontnemen, welke wy niet waardiglyk hebben weten te gebruiken, en dat een staatkunde, welke zoo geschikt is om wegens haar zelfzucht walging en wegens haar lafhartigheid verachting op te wekken, voor onze belangen in de toekomst even noodlottig zal worden als voor onzen roem in het verleden."

De *Times* ziet evenwel geen terrein voor bemiddeling, daar Duitschland een verkleining van het Fransche grondgebied tot volstrekte voorwaarde stelt en Frankryk elke voorwaarde, behalve juist die van een afstand van grondgebied, zou willen onderteekenen.

— De *Köln. Zeitung* bevat in haar verschenen nommer van den 2 Oct. een overzicht van hetgeen te Saarbrücken gedurende den jongst verloopen tyd is tot stand gebracht door het lazaret, uit Nederland aldaar opgericht en onderhouden. Nadat het blad heeft medegedeeld hoe net en doelmatig de verpleeglokalen door de Hollandsche geneeskundigen zyn ingericht, hoe ruim men van al het noodige door vrywillige giften uit Nederland is voorzien, laat het ten slotte daarop deze woorden volgen:

Dat er met zulke hulpmiddelen wat goeds, wat degelyks wordt geleverd, ten dien opzichte heerscht slechts een gevoelen en dat niet slechts onder de gekwetsten en zieken vroeger of nog onder behandeling, maar even zeer onder de bevolking van Saarbrücken; wy zyn dan ook het Nederlandsche comité, voor de even spoedig als krachtdadig verleende ondersteuning, den warmsten dank verschuldigd.

— De Koningin van Engeland heeft een brief aan Keizerin Eugenie geschreven, om hare meewarigheid te kennen te geven met de rampen, welke Frankryk en de keizerlyke dynastie getroffen hebben.

— Toen de berichten uit Parys op Wilhelmshöhe bekend werden, riep de Keizer, zyne gewone kalmte verliezende, uit: "Ziedaar het grootste ongeluk dat Frankryk kon overkomen. Een republiek! Thans, myneheeren, hebben, gy en ik, dezelfde vyanden."

— Volgens geloofwaardige tydingen, is het door de dagbladen medegedeelde bericht nopens een gevecht in de Roode Zee en het zinken van de Pruisische korvet Hertha, een bloot verzinsel. De genoemde korvet is sedert haar vertrek naar de Oost-Aziatische wateren nimmer, zelfs niet in de nabyheid van de Roode Zee, gekomen.

— Uit Madrid, dd. 18 Sept., wordt aan de *Indépendance belge* het volgende geschreven:

" Het is heden twee jaren geleden, dat Topete aan boord der Zaragoza het sein tot den opstand tegen Koningin Isabella en hare regeering gaf. Was er destyds iemand geweest, die voorspeld had, dat twee jaren zouden verloopen zonder dat het land definitief geconstitueerd zou zyn, dan zou men dien man voorzeker voor een reactionair of een pessimist hebben uitgekreten. De progressistische party in Spanje heeft nooit iets duurzaams en degelyks tot stand kunnen brengen; zy noemt zich monarchaal, maar durft evenmin eene ernstige candidatuur voor den troon stellen, als zy zich aan de republikeinsche zaak durft aansluiten.

— Van het oogenblik af, dat de Italiaansche troepen Rome binnenrukten, bevond zy zich zonder bestuur. Al de autoriteiten hadden de wyk genomen, hetzy in hare eigen woningen, hetzy op het Vaticaan, vereenigingspunt van allen, die met het pauselyk gouvernement in betrekking stonden. Het was een eerste vereischte om het een of ander bestuur te vormen, dat de teugels van het bewind in handen nam. De bevelhebber der bezettingstroepen moest zich daarbuiten houden, met het oog op zyne proclamatiën en die van het kabinet van Florence, waarby aan de Romeinen volle vryheid werd gelaten om hun eigen bestuur te kiezen.

Spoedig boden zich eenige burgers aan, om de taak van de samenstelling eener junta op zich te nemen. Deze behoorden tot de zoogenaamde geavanceerde party. Zy kozen tweeen-veertig personen, die hun het geschiktst voorkwamen voor de vervulling der hun opgedragen taak en belegden een vergadering in het Coliseum, ten einde de benoeming van die personen door het volk te doen bekrachtigen. De vergadering had plaats onder voorzitterschap van den heer Montecchi, die een voorname rol heeft gespeeld ten tyde van de Romeinsche republiek in het jaar 1848. De aanblik, welken de vergaderzaal opleverde, was prachtig. De gedachte verplaatste zich naar ver verleden tyden, door de plaats der byeenkomst in het geheugen teruggebracht, terwyl de menigte, op de amphitheaters verspreid, een, hoewel flauw, denkbeeld gaf van het grootsche schouwspel, dat het oude Rome zoo vaak aanbood.

De orde werd geen oogenblik gestoord.— Van de aangewezen personen waren er enkelen, die de goedkeuring niet wegdroegen, doch ten slotte werd de lyst goedgekeurd, ten einde de vorming van een bewind, door de omstandigheden zoo dringend geëischt, niet te vertragen.

Terwyl deze gebeurtenis in het Coliseum plaats had, werd de Italiaansche opperbevelhebber, de generaal Cadorna, in zyn hotel als het ware bestormd door andere burgers, die zich den naam van gematigden gaven en hem het gevaar voor oogen stelden, dat er in gelegen lag, indien de personen, aan de volksvergadering in het Coliseum voorgesteld, zich van het bestuur meester maakten.

Zy bestempelden die mannen met den naam van roode republikeinen en verzochten den generaal ten slotte om zelf een municipale junta te benoemen. Met andere woorden: zy wenschten, dat de opperbevelhebber der Italiaansche troepen de rechten der Romeinen zou voorbyzien. De hooge noodzakelykheid alleen zou dergelyken maatregel hebben kunnen rechtvaardigen, maar was die noodzakelykheid aanwezig?

De generaal Cadorna besloot een junta naar zyn eigen goedvinden te benoemen. Den volgenden dag was hy in persoon aanwezig by hare installatie op het Kapitool, de plaats, waar zich het paleis voor de vergaderingen van den gemeenteraad bevindt en welke sedert door de Italiaansche troepen was bezet, die den toegang beletten aan de op het Coliseum gekozen magistraatspersoon, die, krachtens de hun door het volk opgedragen last, hunne functiën wilden uitoefenen. Te gelykertyd nam de generaal Masi het kommandement der stad en provincie op zich; hy installeerde zich aan het hoofdbureau van politie en vaardigde bevelen en kennisgevingen uit.

In elke andere omstandigheid zou dergelyke handelwyze tot de hevigste klachten aanleiding hebben gegeven, doch ditmaal liep alles vry rustig af, omdat de Romeinen er werkelyk op gesteld zyn, om deel van de Italiaansche natie uit te maken. Bovendien wordt in de stad de volmaaktste orde gehandhaafd, zoodat ieder zich volkomen vry en veilig gevoelt, en zelfs de meest gecompromitteerden der clericale party vryelyk in de straten circuleeren, zonder door iemand te worden beleedigd. Eindelyk kan de door den generaal Cadorna gekozen junta, ofschoon geen uitstekende mannen in haren boezem tellende, de vergelyking met de andere doorstaan, te meer daar zy slechts voorloopig is.

— In Rome openbaart zich tegenwoordig een beweging, waaraan de stad niet gewoon is. Industrieelen, ondernemers, diplomaten, afgevaardigden, reizigers, schryvers, allen vereenigen zich in onze stad. Rome gaat een schitterende toekomst tegemoet en zal een deel van zyn ouden luister herwinnen.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 November 1870.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 19 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE GOUVERNEUR der kolonie voornemens zynde eerstdaags naar Europa te vertrekken en zich buiten de mogelykheid bevindende het tal zyner vrienden hier, aan hunne woningen, gelyk hy zou verlangen, een afscheidsbezoek te brengen, heeft de gelegenheid willen verschaffen om van allen afscheid te nemen.

Hy noodigt een ieder uit hem tot dat einde op Maandag, den 14 dezer, ten gouvernements huize te willen bezoeken, waar hy zal vaceren van des voormiddags 11 uur tot 's namiddags 1 uur.

Hy roept by dezen een hartelyk vaarwel toe aan allen.

Curaçao den 10 November 1870.

DE debiteuren wegens het Een percent patentregt op ingevoerde goederen worden hierby aangezegd het verschuldigde over het derde kwartaal 1870 ten spoedigste ten kantore van den ondergeteekende te komen voldoen, zullende na den 30 dezer de nog onbetaalde posten geregtelyk worden ingevorderd.

Curaçao den 11 November 1870.
De Koloniale Ontvanger,
P. I. BEAUJON.

DE Fransche mail vertrekt *a. s. Dingsdag, den 15 dezer*; de daarmede te verzenden brievenzakken zullen op dien dag, *des middags twaalf ure precies*, worden gesloten.

Curaçao den 11 November 1870.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

TER verzending naar *Suriname* per de Nederlandsche Schoener *Henriette*, Kapitein *J H Montanus*, wordt er ter Postery alhier een brievenzak opgemaakt, die op Zaturdag, den 19 dezer, *des namiddags te twee ure*, zal worden gesloten.

Curaçao den 11 November 1870.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven :

José Andrade, J. Blasini 3. Luis M. Baralt, Nemecio Baralt, B. P. Brandao, Juan Blanch 2, G. Bosman, Agustin Bethencourt, M. A. Correa Jr. & Co., Samuel Curiel, Juan Martinez Curiel, Elias Curiel, Efrain Curiel, Gabriel Cardoze, Carolina Carmona, Moise Delvalle, José Ramon de Guereta, G. J. De Lima, Luis Ma. Dias, Antonio de Lujan, Eduardo Ekker, Pit Gorsira, J. A. Jesurun & Zoon 4, James & Henry Jones 4, Enrique Jones, Jaime Jones, Abraham Jesurun, Manuel Leyba, Guillermo Leiva, David Leon hijo, Benjamin Marchena, S. E. L Maduro, Ezequiel Medina, Gustavo Nouel, Francisco Oduber Herms, Gabriel Pinedo, Mozes Pinedo, Murray R. Pinedo, Juan Penso, Manuel Rodriguez, Jeudah Senior e hijo 3, Pedro Sederstrong, José A. Serrano, J. ten Selbam, Felis Vidal.

Drukwerken enz :

José Aniceto Serrano, Salomon Senior, C. H. Tillerman.

Curaçao den 11 November 1870.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

PUBLIEKE VERKOOPING op donderdag den 17n. November 1870, 's voormiddags te elf ure, ZONDER UITSTEL, in het gebouw der Spaar- en Beleenbank, van de panden beleend sedert 1º July tot en met 31 December 1868 onder No. 6618 tot en met No. 9515, waarvan de verschuldigde interesten niet voor dien dag zyn afbetaald.

De eigenaars dier panden worden daarom aangemaand de verschuldigde interesten nog by tyds te komen aanzuiveren ten einde den verkoop voortekomen.

Curaçao den 21n. October 1870.
Namens den Voorzitter,
De Secretaris,
A. J. PYPERS.

Compagnie Gle. Transatlantique.

AVIS.

PAR suite des circonstances de guerre, l'itinéraire de la ligne annexe de Fort de France à Curaçao a été altéré de la manière suivante :

	Arrivée.	Départ.
Fort de France...	——	31 ou 1er.
La Guayra......	2 ou 3.	2 ou 3.
Puerto Cabello...	3 ou 4.	4 ou 5.
Curaçao........	5 ou 6.	15.
Puerto Cabello...	16.	18.
La Guayra......	19.	19.
Fort de France..	22 ou 23.	——

Curaçao le 11 Novembre 1870.
L'Agent de la Cie. Gle. Transatlantique,
J. BLASINI.

Ned. Herv. Isr. gemeente.

DE stemgeregtigde leden worden opgeroepen tot het bywonen van de algemeene vergadering, bepaald by art. 24 van het Kerkreglement, op Dingsdag, den 15 dezer, des avonds te 6½ ure, in de Konsistorie kamer der gemeente voornoemd.

Curaçao den 11 November 1870.
De President,
ANJEL J. JESURUN.
De Secretaris,
J. A. DE LIMA.

OP aanstaanden Woensdag, den 16 dezer, des middags om 12 ure, zal er voor het gebouw van de Hypotheekbank alhier, op publieke veiling worden verkocht :

EENIGE WELONDERHOUDENE MEUBELS, aankomende den HoogEd. Gestrengen Heer Gouverneur DE ROUVILLE.

Curaçao den 11 November 1870.

TE KOOP

GEDURENDE deze maand: HUISRAAD, GLASWERK, VERZILVERDE VOORWERPEN, enz., toebehoorende aan Mevrouw *JAHNCKE*.

De goederen zyn ten haren woonhuize, aan de Otra Banda, van 2 tot 5 ure des namiddags, te bezigtigen.

Curaçao den 8 November 1870.

DESPEDIDA.

EL mal estado de mi salud, me impide despedirme personalmente de todos mis amigos y amigas de Curazao; y por eso me veo en la necesidad de hacerlo por medio de estas líneas, suplicando á esas personas estimables se sirvan aceptar la espresion sincera de mi gratitud profunda por las esquisitas atenciones que se han dignado dispensarme, atenciones que corresponderé siempre con placer, cualquiera que sea el lugar donde, para ello, se me proporcione la ocasion.

M. J. DIEZ.

Curazao 10 Noviembre 1870.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 12 November 1870.
Bestuurder de Heer J. P. Fuhring.
Commissarissen de Heeren G. C. de Pool en E. J. Price.

GODSDIENSTOEFENING by de Vereenigde Protestantsche gemeente op aanstaanden Zondag des avonds ten half 7 ure.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*November.*

4 ned. bark Grazielle; Martis, Bonaire.
5 „ schr. La Gracia de Dios, Ray, La Guayra.
„ „ Henriette, Montanus, Pto.Cabello.
ven. „ Cisne, Cruz, Zee.
7 ned. bark Minerva, Croes, Aruba.
ven. „ Josefita, Garces, Cumarebo.
fr. stoomb. Caraïbe, Dardignac, Pto Cabello.
ned. schr. Adelaida, Van Grieken, Bonaire.
dom. „ Altagracia, Lopez, Jacmel.
ned. bark Henriette, Beukenboom, Bonaire.
ven. „ Joven Elena, Machin, Cumarebo.
ned. „ Maria Elisabeth, Thielman, Bonaire.
8 ven. „ Galgo, Gomez, Cumarebo.
ned. „ Valentina, Martines, Cumarebo.
„ schr. brik Emma Dean, Atkinson, N. York.
„ schr. Gezagh. v. d. Bossche, Vermeulen, Bonaire.
ven. bark Ave Oriental, Camejo, Curamichate.
ned. schr. Mannelita, Kristen, Cumarebo.
9 „ „ Ofir, de Veylder, Maracaibo.
ven. bark San Cristobal, Malaret, Cumarebo.
ned. schr. Nueva Clara, Kock, Maracaibo.
10 ven. „ Faraon, Gomez, Trinidad.
ned. bark Felicita, Laclé, Curamichate.
ven. „ Fortuna, Hernandez, Pto.Cabello.
11 ned. schr. Susanet, van Berkel, Curamichate.
„ boot Let me pass, Henriquez, Aruba.

UITGEKLAARD.—*November.*

4 ven. bark Galgo, Gomez.
ned. schr. Mannelita, Kristen.
ven. bark Ave Oriental, Camejo.
ned. schr. Harbinger, Leverock.
5 „ „ Hirondelle, Rodriguez.
„ „ Helena, Lobo.
„ bark Elvira, Thodé.
„ schr. Susanet, van Berkel.
7 „ „ Galgo, Ernst.
ven. „ Cisne, Cruz.
8 ned. „ Aurora, Haseth.
„ „ Rigolette, de Veylder.
„ bark Minerva, Croes.
9 „ „ Henriette, Beukenboom.
„ „ Valentina, Martines.
„ schr. Guillermito, Montanus.
„ bark Grazielle, Martes.
10 ven. „ San Cristobal, Malaret.
ned. schr. Ceres, Cruz.
11 „ „ Ofir, de Veylder.
„ „ Gez. v. d. Bossche, Vermeulen.

AANGEKOMEN : Zondag, den 6, van Martinique, laatst van Pto Cabello, het Fransche stoompakketschip *Caraïbe*, kapitein *Dardignac*, met de brievenmalen van Europa en de West Indiën;

Maandag, van New York laatst van La Guayra, de Nederlandsche schoenerbrik *Emma Dean*, kapitein *Atkinson*;

VERTROKKEN : Zaturdag, den 5, naar St Martin, de Nederlandsche schoener *Harbinger*, Kapitein *Leverock*, en als passagiers de Heer *A. de Hoffmann*, benoemd Genees en Heelkundige op het eiland Saba, en de Heer *M. Bongers*, R. C. Pastoor.

Maandag, den 7, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Galgo*, kapitein *Ernst*, met de brievenmalen voor Europa en de West Indiën.

Aangekomen als passagier met het Fransche Stoompakketschip *Caraïbe*, de Heer *J. A. Jones*.

Met de *Caraïbe* zyn alhier Nederlandsche Couranten ontvangen tot 6 October jl.

Tengevolge van den oorlog tusschen Frankryk en Pruisen, is de volgende verandering gekomen ten aanzien der aankomst en het vertrek van de fransche pakketboot.

	Aankomst.	Vertrek.
Fort de France	——	31 of 1.
La Guayra	2 of 3.	2 „ 3.
Puerto Cabello	3 „ 4.	4 „ 5.
Curaçao	5 „ 6.	15.
Puerto Cabello	16.	18.
La Guayra	19.	19.
Fort de France	22 of 23.	——

SANTO DOMINGO. Met de aankomst alhier van den Dominikaanschen schoener *Altagracia*, van Jacmel, zyn brieven ontvangen, meldende dat Generaal Cabral, het hoofd der revolutionaire beweging tegen President Baez, den 17 October jl. van San Juan de la Maguana 200 man ter verkenning van het kamp van den vyand had gezonden; dat deze krygsmacht den 18 de stad Tubano in bezit nam, na den vyand in een gevecht, waarin de opperbevelhebber der troepen van het gouvernement, Narciso Nuñez, sneuvelde, verslagen te hebben.— De opstandelingen bleven tot den 22 aldaar en keerden naar San Juan terug met een aantal krygsgevangen, verscheiden huisgezinnen en eenig vee.

De St. Thomas Courant van 29 Oct. bevat een uittreksel uit een brief, gedagteekend Havana, 17 October, waarin eenige byzonderheden omtrent den zwaren orkaan van den 9. gemeld worden. Naar het schynt heeft de stad Havana zelve daarby niet veel geleden; Matanzas daarentegen vreeselyk. Meer dan 3000 menschen hebben aldaar het leven verloren, en het gedeelte der stad, genaamd Pueblo Nuevo, werd geheel overstroomd.

De overstrooming werd veroorzaakt door de versperring van de brug Baylin, welke een millioen dollars gekost heeft, met stukken van omver geworpen hutten en ligte vaartuigen; gelukkiglyk bezweken de bogen van de brug, waardoor de brug instortte en het water onverhinderd den vryen loop kreeg.

Al de zeehavens en de plantages in het binnenland hebben meer of min zware schade door den orkaan geleden.

De New Yorksche Couranten berichten het overlyden van Generaal Robert E. Lee op den 12 Oct. te Lexington en melden dat zyn overlyden met groote deelneming in de Zuidelyke Staten van Noord-Amerika vernomen werd.

— Omtrent de verbrande stadsbibliotheek te Straatsburg verneemt men nog, dat deze bibliotheek, in 1765 door den geleerden Schöpflin opgericht, thans uit 180,000 deelen bestond. Daaronder bevonden zich 12.000 deelen handschriften, meestal over de geschiedenis des lands en die dus even als de ryke Correspondentie der reformators onherstelbaar verloren zyn. Een sieraad dezer bibliotheek waren ook de 2000 Incunabelen, waarvan het oudste van het jaar 1459 dagteekent.

— Naar aanleiding van de welgeslaagde luchtreizen, in den laatsten tyd tusschen Parys en Tours volbracht, vraagt de *Pall Mall Gazette*, half schertsend half in ernst, of ballons ook geen goede diensten zouden kunnen bewyzen tot proviandeering der Seine-stad gedurende het beleg. Levensmiddelen—meent het blad—zouden op die wyze, door middel van parachuten, in de stad kunnen neergelaten worden. Groote hoeveelheden van Liebig's vleesch-extract zouden, wanneer alle voorraad opgegeten zal zyn, byzonder welkom wezen. Aan voorbeelden van dergelyke toezendingen uit den hooge ontbreekt het niet. Immers, in geloofwaardige kronieken staat het te lezen hoe, op het laatst der vorige eeuw, de vermaarde luchtreiziger Blanchard, na uit Straatsburg te zyn opgestegen, van een hoogte van 6000 voet zyn trouwen huishond met een parachute neerliet. Ongelukkig sloeg een dwarrelwind onder het valscherm, zoodat Azor tot boven de wolken werd opgetild. Later ontmoette de heer Blanchard zyn hond in de ruimte; het zwevende dier, zyn meester erkennend, blafte hem vriendelyk tegen. Juist was de heer Blanchard op het punt zyn lieveling te redden—toen plotseling een tweede dwarrelwind den parachute opnam, en den hond nogmaals in het ongemeten deed verdwynen. Laat ons hopen, dat het beest ten langen leste ongedeerd op de maan of op Sirius is te recht gekomen! Inmiddels koestert de *Gazette* eenige vrees voor de toekomstige veiligheid van het Britsche vaderland. Een honderdduizend luchtballons, alle met uhlanen beladen, zouden—meent zy—de vredelievende Engelsche natie op een onaangename wyze doen ontwaken uit haren droom van deftige, onverstoorbare neutraliteit!

— Aan de *Times* wordt uit Philadelphia, in dato 2 Sept., gemeld, dat in Canada een party bestaat, welke op de aanhechting van dat grondgebied by de Ver. Staten aandringt. De aanvoerders dier party zyn voornemens aan koningin Victoria een petitie te zenden, waarin zy de ligging van Canada, de afkomst zyner bevolking en de behoeften van den handel als drangredenen aanvoeren, om hun wensch te vervullen; zy zien in de staatkunde zelve van Engeland ten opzichte van Canada — b. v. in het terugtrekken der troepen en het ontwapenen der forten — den geheimen wensch om zich van Canada te ontdoen. Zy opperen verder het denkbeeld om in November te Montreal of te New-York een conventie te houden, waartoe de Koningin en de president der Unie vertegenwoordigers zouden afvaardigen, nl. elf voor Engeland, elf voor Canada en elf voor de Ver. Staten, ten einde het eens te worden over de verschillende internationale quaestiën, als: die der invoerrechten, der Fenian-onlusten, der visscheryen enz., en over het algemeen om te geraken tot de kennis van de wenschen der verschillende bevolkingen omtrent het behouden of wyzigen van den tegenwoordigen stand van zaken.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 4 November 1870.

BY Gouvernements Besluit van den 29 October jl. No. 504. is de Heer Mr. *W. K. C. Sassen*, Procureur-Generaal in deze kolonie, benoemd tot Lid van de Schoolcommissie alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 4 November 1870.

BY Gouvernements Besluit van den 29 October jl. No. 506, is de Heer *J. Beaujon* benoemd tot Klerk van den 3en. rang alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 4 November 1870.

BY Koninklyk Besluit van den 30 September dj. No. 15 is by het wapen der Infanterie van de Landmagt in West Indië, benoemd en aangesteld tot 2e. Luitenant (buiten bezwaar der schatkist) de sergeant-titulair *Jan van der Linde Schotborgh* van dat wapen.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

VARIAS casas de comercio de esta plaza se han negado á recibirme en pago los pesos de Nueva Granada y Cundinamarca que circulan por dos florines, por cuya razon y mientras no haya una aclaratoria del comercio, el que suscribe no recibirá dicha moneda.

AGUSTIN BETHENCOURT.

DE ondergeteekenden maken hierby bekend, dat zy zich onttrekken aan de overeenkomst of tarief, betreffende de waarde van onderscheidene goud- en zilvermuntspecien, in 1866 vastgesteld.

Curaçao den 3 November 1870.
C. & H. EVERTSZ.

LOS que suscribimos avisamos á nuestros relacionados que desde esta fecha cesa nuestro compromiso de recibir los pesos Colombianos y Granadinos de Ocho reales sencillos y sus fracciones, por los valores que les fijó el convenio de 1866.

Curazao 3 de Noviembre 1870.
D. A. JESURUN.
DE LIMA HERMANOS.

DE ondergeteekenden maken by deze bekend, dat zy zich onttrekken aan de overeenkomst van 1866, betreffende de waarde van onderscheidene gouden en zilveren muntspecien.

Curaçao den 4 November 1870.
SAMl. DACOSTA GOMEZ Jr.
A. M. DE MARCHENA.

DESDE esta fecha, cesa para nosotros, el convenio celebrado en el año 1866 por este comercio, sobre valores dados á diferentes monedas extrangeras.

Curaçao 5 de Noviembre 1870.
JAIME & J. R. BLANCH.

LOS abajo firmados, suscritores de la tarifa de monedas formada en 1866 avisamos al público que de hoy en adelante nos retiramos del compromiso que aceptamos en dicha tarifa.

Curazao 4 Noviembre 1870.
EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.

DE ondergeteekenden brengen by deze ter kennis van het publiek dat zy zich van heden af onttrekken aan het in 1866 door hen onderteekend tarif van gouden en zilveren muntspecien.

Curaçao den 4 November 1870.
GORSIRA & DANIA.

DE ondergeteekende maakt hierby bekend, dat hy zich onttrekt aan de overeenkomst of tarief, betreffende de waarde van onderscheidene gouden en zilveren muntspecien, in 1866 vastgesteld.

Curaçao den 3 November 1870.
S. E. L. MADURO.

Publieke Verkooping.

DE ondergeteekende zal in hoedanigheid van gemagtigde van den Heer MOSES DE MARCHENA Jr. op Woensdag den 16 dezer, des middags te 12 ure, voor het gebouw van de Hypotheekbank doen verkoopen:

1o. EEN HUIS op Pietermaai 2e. Wyk No. 102.

2o. EEN DITTO mede op Pietermaai 3e. Wyk No. 233.

De koop- en opdragtbrieven alsmede de veilcondities zullen van heden af ten kantore van den Notaris *J. W. Heldewier Vignon* voor belanghebbenden ter inzage liggen, terwyl de gemelde huizen van den 10 tot den 16 te bezigtigen zyn.

Curaçao den 3 November 1870.
A. M. DE MARCHENA.

Publieke Verkooping.

DE ondergeteekende zal op Woensdag, den 16 November, des middags ten 12 ure, vóór de Hypotheek bank, in het openbaar doen verkoopen HET HUIS No. 137, gelegen in de Willemstad.

De koopbrief en de veilconditien zullen van heden af ten kantore van den Notaris *J. W. Heldewier Vignon* ter inzage liggen.

Curaçao den 28 October 1870.
A. A. BEAUJON.

CONSULADO DE ESPAÑA.

CURAÇAO.

EL que suscribe tiene el honor de poner en conocimiento del Comercio, de los Capitanes de buques y de mas personas á quienes pueda interesar, que habiendo sido nombrado por el Superior Gobierno de España Cónsul en esta Isla se ha hecho cargo de su cometido: abriendo su oficina en Otrabanda Casa No. 62 en el Cerro donde despachará de las ocho á las once de la mañana, y de la una á las tres de la tarde.

Curaçao 26 de Octubre 1870.
El Cónsul de España,
Wm. HENRIQUEZ.

Uit de hand te koop

HET NIEUWE HUIS op Scharlo onder No 35, toebehoorende aan Mej. MARIA ABAD.

Voor verdere informatien vervoege men zich ter dezer Drukkery.

Curaçao den 1 November 1870.

TE KOOP

ter Bakkery van J. F. Haaijen,

Scheepsbeschuit.

Te koop á kontant, by August Muller,

ZEER SCHOON GROF ZOUT

en

ROODE WYN by kisten van 50 flesschen, van 25 flesschen en van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Rhynwyn by kisten van 24 flesschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damejeanen van 2 en van $2\frac{1}{2}$ gallon; enz.

TE KOOP ter dezer Drukkery,

COLECCION DE FRASES (VERZAMELING VAN SPREEKWYZEN) en HOLLANDSCHE en SPAANSCHE PRENTENBOEKJES.

Píldoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Gevaarlyke Ziekten.—Hoevele levenslange kwalen spruiten er voort uit het verwaarloozen van geringe kenteekenen. De puist, die in de jeugd gemakkelyk genezen had kunnen worden, is dikwyls door nalatigheid in rypen leeftyd de ongeneeslyke kwelling des levens. Zy die bekend zyn met de genezende kracht van Holloway's Zalf en Pillen, zullen indien zy nalaten van dezelve gebruik te maken om de eerste zaden van erfelyke kwalen uit te roeijen, de straf moeten dragen, die het gevolg zal zyn hunner dwaasheid. Holloway's medicynen verdryven allen huiduitslag, scheurbuik en kliergezwellen, en heelen alle soorten van zweren, etterbuilen, wonden en schavingen. Door het gebruik van Holloway's voortreffelyke, spoedige en veilige geneesmiddelen wordt veel pyn en kosten bespaard, en eene groote weldaad aan het tegenwoordige en volgende geslachten bewezen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.